Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

ORTHOGRAPHY, SYNTAX, AND MORPHEMES IN CEBUANO VISAYAN NEWS EDITORIAL: A LINGUISTIC ANALYSIS

Shangrela V. Genon-Sieras Department of English, College of Social Sciences and Humanities Mindanao State University, Marawi City, Philippines

ABSTRACT: This study analyzes the inaccuracies of the Cebuano Visayan language in the SunStar News Editorial Dalaygon ang Kausaban. It aims to idealize the inaccurate orthography, syntactic system and morphemic structures of content words found in the textuality. Findings of the study reveal fifty-seven misspelled words which involve the use of inaccurate vowels, the absence of hyphens for glottal stops, and the lack of apostrophe in contracted words. Moreover, there are three inaccurate sentence constructions with a subject-predicate sequence instead of the predicate-subject system of the Cebuano Visayan language. Meanwhile, the morphemic structure of content words reveal that majority of the Cebuano words are formed by affixations that affect the grammaticalization of ideas and concepts. The study concludes that the Cebuano Visayan editorial of SunStar News reveals a textuality of inaccurate orthography, syntax, and morphemes. The study recommends the use of one common standard form of the language in mass media and in Cebuano Visayan language classes for linguistic accuracy.

KEYWORDS: Cebuano Visayan, linguistic accuracy, linguistic analysis, pedagogic grammar

INTRODUCTION

Cebuano-Visayan is one of the major languages in the Philippines (Caturza, 2012; Dita, 2010; Linguistic Data Consortium, 2020; Pesirla, 2019). As a Malayo-Polynesian language, Cebuano Visayan is part of the Austronesian language family (Bell, 1976; Eberhard, Simons, & Fennig, 2020). Also known as Sugbuanon, Bisayan or Visayan (Wolff, 1972), Binisaya or Bisaya (Eberhard, Simons, & Fennig, 2020), Cebuano Visayan is a language spoken by two-thirds of the Philippine population (Pesirla, 2019, p. 1), making it a lingua franca in Central and Southern Philippines (Abastillas, 2015, p. 2) with more than 20, 000,000 speakers of the language not only in Cebu, Bohol, some areas in Samar but also in the regions of Mindanao (Cebuano Phonetics and Orthography, 2020). In Mindanao, where a large portion of the urban population in Davao, Cagayan de Oro, Iligan, Zamboanga and Cotabato are Cebuano Visayan speaking, Cebuano Visayan is also used as the trade language (Wolff, 1972) where Cebuano-speaking populations and populations speaking other languages are in contact.

Despite the numerical majority of speakers of the Cebuano Visayan language, there have been many inaccuracies in terms of its spelling and syntactic structure especially on how the language is used in mass media. It is in this light that this linguistic analysis of the news editorial *Dalaygon ang Kausaban* (Dalaygon ang Kausaban, 2019) is made. This study analyzes the inaccuracies in orthography, syntax and morphemes in the editorial *Dalaygon ang*

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

Kausaban of SunStar News for linguistic idealization. Specifically, it focuses on the phonemegrapheme correspondence, syntactic system and the morphemic structures of content words.

Theoretical Background

This paper argues that the Cebuano Visayan editorial, *Dalaygon ang Kausaban* of SunStar News (Dalaygon ang Kausaban, 2019) reveals a textuality of inaccurate orthography, syntax and morphemes. This argument is supported by the theory of pedagogic grammar. Pedagogic grammar deals with how grammatical items of a language can be made more learnable or teachable (Pesirla, 2010) as it describes the criteria for language education and rules of language use (Almazloum, 2018). It presents rules of a foreign language with the aim of promoting and guiding the learning processes in the teaching or learning of the language or for developing one's awareness of the mother tongue (Crystal, 2008). Richards & Rippen (2014) claim that grammar can be viewed both as knowledge and as ability. When grammar is viewed as knowledge, it focuses on the rules for sentence formation, while when it is viewed as an ability, it focuses on how grammar is viewed both as knowledge and as ability. The concept of pedagogic grammar is used in this study as the researcher aims to uphold the importance of teaching the standard form of the Cebuano Visayan language by idealizing the inaccuracies of the Cebuano Visayan language in the news editorial *Dalaygon ang Kausaban*.

REVIEW OF RELATED LITERATURE

The Philippines is home to 186 languages of which 184 are living while 2 are extinct (Eberhard, Simons, & Fennig, 2020). Out of the 184 living languages, Cebuano Visayan is considered as one of the major languages in the Philippines (Caturza, 2012; Dita, 2010; Pesirla, 2019)) which traced back its roots to the Austronesian Malayo-Polynesian language family (Bell, 1976; Caturza, 2012; Eberhard, Simons, & Fennig, 2020; Endriga, 2010; Pesirla, 2019).

Cebuano Visayan is a phonetic language that has only three vowels *and fifteen consonants* (Cebuano Phonetics and Orthography, 2020; Pesirla, 2019). The vowels are *a*, *i*, and *u* while the consonants are *p*, *t*, *k*, *b*, *d*, *g*, *m*, *n*, *ng*, *s*, *h*, *w*, *l*, *r* and *y*. Pesirla (2019) in *Pagpalambu sa Pinulungan'g Sugbu-anun'g Binisaya*, points out that the Cebuano Visayan language maintains a phoneme-grapheme correspondence in which all words are spelled as sounded. Hence all three vowels and fifteen consonants are spelled as pronounced. A glottal stop, also called as a sound stop (Endriga, 2010) is written as a hyphen, while contractions use an apostrophe (Pesirla, 2019). The glottal stop /?/ appears in between two vowels (Pesirla, 2019; Endriga, 2010), but can also occur in all positions (Endriga, 2010).

In terms of sentence structure, "a Cebuano Visayan sentence is made up of at least two grammatical constituents, the topic and the predicate, both of which can be expanded" (Bunye & Yap, 1971). Generally, Cebuano Visayan is a predicate-construct language (Bell, 1976; Pesirla, 2019). This means that sentences in Cebuano Visayan start with the predicate and end with the subject. These predicates can be noun predicates, adjective predicates, adverb predicates, prepositional phrase predicates, intransitive verb predicates or transitive verb predicates (Bunye & Yap, 1971; Cubar & Cubar, 1994). Bell in *Cebuano Subjects in Two Frameworks* describes Cebuano as a verb-initial language of which "a sentence consists

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

basically of a verb followed by a string of noun phrases" (1976). This structure can be observed in the sentence *Magkuha ang bata nga babayi sa iyahang lapis* (The young girl will get her pencil) where the verb "magkuha" precedes the noun phrase "ang bata nga babayi sa iyahang lapis". However, according to Bunye & Yap (1971), when emphasis is placed on the topic, the order of the Cebuano sentence is reversed.

Like any other language, a Cebuano Visayan word is made up of morphemes. The morpheme can be a whole word such as *kuha* (get), or an affix to be added to a base such as the prefix *gi*-(gi + kuha), or a suffix –an (kuha + an). An affix is an addition to the base form of the word to create a new meaning or a new word (Borello, 2018). In Cebuano Visayan language, affixation occurs with nouns, adjectives and verbs (Bunye & Yap, 1971). Hence, it is a morphosyntactic language; its morphology is complex and is highly involved in the grammaticalization of ideas and concepts. Bodily and Lonsdale (2014) in *Morphologically Parsing the Cebuano Lexicon* cited the grammaticalization of the word humility as an example. Humility in Cebuano-Visayan is *pagkamapa-inubsanun*. This word consists of a root word, *ubus (under)*, and seven nominal affixes, each of which mold the meaning of *ubus* into the concept of humility.

The morphemic structure of a Cebuano verb generally consists of a stem plus affixes which show tense, aspect and voice (Bell, 1976; Bunye & Yap, 1971). To show tense, inflectional affixes are added to verbs to indicate future, past, and subjunctive actions. According to Wolff, verb tense can be real or unreal. Real tense is used for present and past action, while the unreal tense is used for habitual actions, negated past actions, and imperatives (Wolff, 1966 in Bell, 1976). Wolff (1972) in *A Dictionary of Cebuano Visayan* has presented a table of verb affixes as reference. The affixes mark with asterisks are forms that are not normally used in colloquial speech

	Future	Past	Subjunctive
Active			
	Mu-	mi-,ni-,ning-	Mu-
Punctual		,	
	Mag-, maga-	ming-	Mag-,maga-
		nag-,naga-,	
Durative	Maka-, ka-	ga-	Maka-, ka-
		naka-, ka-	
Potential			
Direct			
Passive	-un	Gi-	-a
	Paga-un*	Gina-*	Paga-a*
Punctual	Ma-	Na-	Ma-
Durative			
Potential			

Table 1. Verb Affixes

Published by *ECRTD-UK*

Local			
Passive	-an	Gi-an	-i
	Paga-an*	Gi-an Gina-an*	Paga-i*
Punctual	Ma-an, ka-	Na-an	Paga-i* Ma-i, ka-i
	an		
Durative			
Potential			

Source: Wolff, J. (1972). A Dictionary of Cebuano Visayan.

Aspect refers to the condition or state of an action. (Bunye & Yap, 1971) enumerated two types of aspects in Cebuano Visayan. These are the non-causative and the causative aspects. The former involves actions that are momentary, one that lasts over a period of time, one that indicates ability and possibility, and actions that signify plurality of actor, object and action. The latter, on the other hand, involves actions that indicate a causative actor or cause of the action.

For voice, the verb can be in the active, objective, locative and instrumental voice (Bell, 1976), but according to Berg (1958) in McKaughan (1960), the verb system of Cebuano Visayan is divided into two voices, the eventive and the non-eventive.

"Eventive means: something happens to a substance, something befalls the substance" (p. 5). Hence in the eventive voice the subject does not initiate the action. In a non-eventive process "the initiative proceeds from the agent" and therefore the subject and agent are the same. Further "in the eventive three categories are found" (p. 77). These three categories are (a) a process "entirely pertaining" to the subject only, (b) a process entirely pertaining to the subject but also pertaining to something else, and (c) a process not entirely pertaining to the subject. Verb affixes characterizing these categories are ka- and zero, i-, and -an, respectively.

Cebuano verbs also contain affixes to indicate mood (Bunye & Yap, 1971). In Cebuano Grammar Notes, Bunye & Yap present three types of mood in Cebuano Visayan:

Factual	An action that has already been begun or started.
Non-factual	An action that has not been started or begun yet.
Afactual	An action that is either a request or a command.
	The forms used with the negatives <i>wala</i> and <i>dili</i> are
	also classified as afactual (1971).

Borello (2018) in English Cebuano Visayan Grammar has enumerated a list of affixes that can be added to the base to form the Cebuano adjectives. These affixes can be a prefix, a suffix, a circumfix or an infix, such as the following:

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

- (a) Affix ma- to mean very (so and so), like in *maalam* (wise);
- (b) Circumfix ma- -un is added to form an adjective which means having the characteristic of doing or becoming, like in *malipayon* (happy);
- (c) Affix on, hon, an, han are added to form adjective indicating moral and physical qualities, like in *tabian* (talkative);
- (d) Prefix ha- is added at the root to form adjective of distance or degree, like in *hata-as*;
- (e) Prefix hi- is added for pointing out frequency, like in *hinga-on;*
- (f) Infix -g- is added after the vowel of the first syllable to an adjective referring to measurements to pluralize referring to more than one thing, like in *lagyo* (far);
- (g) Prefix maka- and the first syllable of the root is duplicated, like in *makahihilu*;
- (h) Prefix ma-, with the insertion of infix -in- between the first two syllables, and -on- to the last, creates adjective of quality, like in *matinahuron*;
- (i) Infix -pa- between ma and the first syllable of the root, and adding on to the last create adjectives of quality, like in *palabilabihon*;
- (j) Prefix paki- is added to form adjectives denoting "very fond of (such and such)".

METHODOLOGY

This study is a qualitative research utilizing content analysis. The source of data is SunStar Superbalita News Editorial, *Dalaygon ang Kausaban* (Dalaygon ang Kausaban, 2019). SunStar is a network of community newspapers in the Philippines which originate in Cebu City. In generating the research data, three phases are involved. Phase 1 focuses on the *Phoneme-grapheme Correspondence: Phonetic Alphabetic Orthography*. All the misspelled words in Cebuano Visayan were identified from the textuality of the editorial *Dalaygon ang Kausaban* of SunStar Superbalita News. The misspelled Cebuano Visayan words are idealized for linguistic accuracy based on the alphabetic-phonetic system of the Cebuano Visayan language observing the phoneme-grapheme correspondence with only three vowels, the -a, -i, and -u and fifteen consonants. Hyphens and apostrophes are also added in words with glottal stops and contractions, respectively. An English translation for each Cebuano Visayan word is also provided. The translation is based on the Cebuano Visayan dictionary of John Wolff (1972).

Phase 2 focuses on the Syntactic System: Predicate Constructs. The inaccurate sentence structures in the textuality are identified and recorded for idealization as shown in Table 3. The idealization of each inaccurate sentence construct is based on the predicate-subject order of Cebuano Visayan sentences. In this phase, sentences that have the subject-predicate order are idealized following the predicate-subject system of sentences in the Cebuano Visayan language.

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

Phase 3 focuses on the Morpheme Structure of Content Words: Free Bound Morphemic Affixations. In this phase, all content words in the editorial textuality are identified and analyzed in terms of affixations. All nouns, verbs, adjectives and adverbs were tallied and each of these are analyzed based on their morphemic structure. In terms of form, the content words are classified as either simple or complex. Simple words are those that consist of free morphemes only, while complex words are those which have affixes added to the base form. Affixes are classified as prefix, suffix, infix and circumfix.

RESULT AND DISCUSSION

Orthographic Idealization

The textuality of the editorial Dalaygon ang Kausaban of SunStar Superbalita News has fiftyseven misspelled words as shown in Table 2. Majority of the misspelled Cebuano Visayan words use the vowel "o" instead of "u" in their spelling such as the words panahon (time), tawo (man), administrasyon (administration), alternatibo (alternative) ug aron (in order to). Other misspelled words use the vowel "e" instead of "i" like in ehemplo (example), kumportable (comfortable), pagdayeg (to praise), problema (problem) and reklamo (complaint). Other misspellings are found in words that do not have hyphens for glottal stops in words with two consecutive vowels such as Pahiuyon (in accordance with), maluagan, (will widen), *lain* (different), *hinuon* (rather) and *niini* (this). Meanwhile, there are contracted words that do not have apostrophes like in the word *dihang*, a contracted form of "*Diha nga*" (there) and karung, a contracted form of "karun nga" (this time now). The particle nga which can function as a conjunction, a relative pronoun, or an adjective is contracted as ng when the preceding word ends with a vowel. In words that end in /n/, the linker g is used (Borello, 2018) like in the word karun'g. The misspelled words are idealized based on the alphabetic-phonetic system of the Cebuano Visayan language observing the phoneme-grapheme correspondence with only three vowels, the -a, -i, and -u (Pesirla, 2019; Wolff, 1972). Hyphens and apostrophes are also added in words with glottal stops and contractions, respectively based on Endriga (2010) and Pesirla (2019). The idealized words are presented in Table 2.

1.AdministrasyonAdministrasyunAdministration2.AlternatiboAltirnatibuAlternative3.AronArunIn order to4.BalidoBaliduValid5.DalaygonDalaygunAdmirable	nslation
3.AronArunIn order to4.BalidoBaliduValid	on
4.BalidoBaliduValid	
5. Dalaygon Dalaygun Admirable	
6. Dihang Diha'ng there	
7. Ehemplo Ihimplu Example, mo	odel
8. Gihapon Gihapun Still, as befo	re
9. Gihimong Gihimu'ng Was made	
10. Gikonsiderar Gikunsidirar Was conside	red
11. Gipalambo Gipalambu been improv	ed

Table 2.	Orthographic	Idealization
1 uoic 2.	Orthographic	IdeallZation

Published by *ECRTD-UK*

		FILL ISSN. IS	55N 2055-0505(F1111), O111	ine 1551N: 1551N 2055-0515(omm
1	12.	Gipatutokan	Gipatutukan	been monitored	
	13.	Gitumong	Gitumung	Was aimed	
	14.	Giuyonan	Gi-uyunan	Was agreed	
	15.	Gobernador	Gubirnadur	Governor	
	16.	Hinuon	Hinu-un	Rather, instead	
	17.	Karong	Karun'g	This time now	
	18.	Kausaban	Ka-usaban	Changes that have taken	
	19.	Komportable	Kumpurtabli	place Comfortable	
	20.	Kon	Kun	If	
	21.	Laing	La-in'g	Different	
	22.	Magpadayon	Magpadayun	Going to continue	
	23.	Mahimong	Mahimu'ng	Will become	
	24.	Makanunayong	Makanunayun'ng	Will constantly	
	25.	Makasulod	Makasulud	Can enter	
	26.	Maluagan	Malu-agan	will widen	
	27.	Molukat	Mulukat	Will pay	
	28.	Naandang	Na-andan'ng	Accustomed to	
	29.	Nato	Natu	Us	
	30.	Niadtong	Ni-adtu'ng	Since way back	
	31.	Niini	Ni-ini	This	
	32.	Og	Ug	And	
	33.	Opisyal	Upisyal	Official	
	34.	Padayong	Padayun'g	Continue to	
	35.	Pagdayeg	Pagdayig	To praise	
	36.	Pagkonrolar	Pagkuntrular	To control	
	37.	Pagpunsisok	Pagpunsisuk	Crowding of	
	38.	Pahiuyon	Pahi-uyun	In accordance with	
	39.	Pamaagi	Pama-agi	means	
	40.	Panahon	Panahun	Time, weather	
	41.	Pasahero	Pasahiru	Passenger	
	42.	Pinaagi	Pina-agi	Through, means	
	43.	Posisyon	Pusisyun	Position	
	44.	Problema	Prublima	Problem	
	45.	Pwesto	Pwistu	Place, position	
	46.	Reklamo	Riklamu	Complaint	
	47.	Sistema	Sistima	System	
	48.	Solusyon	Sulusyun	Solution	
	49.	Sugbo	Sugbu	Cebu	
	50.	Sugyot	Sugyut	Suggestion	
	51.	Suportahan	Supurtahan	To support	
	52.	Takos (worthy)	Takus	Worthy	
l	53.	Tarong	Tarung	Right and proper	
l	54.	Tawo	Tawu	Man, person	
l	55.	Tiket	Tikit	Ticket	
l	56.	Tungod	Tungud	Because	
L	57.	Unang	Una'ng	first	

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

Syntactic Idealization

The study found three inaccurate sentence constructs in the textuality. The syntactic structure of the three sentences in Table 3 follows the subject-verb-object system instead of the predicate-subject system of the Cebuano Visayan language (Bell, 1976; Pesirla, 2019). For example, the compound sentence "Ang waiting area sa terminal gihimong airconditioned ug ang paging system gipalambo" (The waiting area in the terminal has been air-conditioned) begins with the subject "Ang waiting area sa terminal (The waiting area in the terminal)" and is succeeded by the predicate "gihimong airconditioned (has been airconditioned)" in the first clause; the subject "ang paging system (The paging system)" is followed by the predicate "gipalambo (has been improved)" in the second clause. To idealize this sentence in Cebuano Visayan, the sentence is written as "Gihimu'ng airconditioned ang waiting area sa terminal ug gipalambu ang paging system." In this way, the sentence is constructed following the predicate- subject syntactic structure of the Cebuano Visayan language. Meanwhile, the second sentence Ang luwas ug kumpurtabli nga CSBT iyang gipatutukan pagbalik (The safety and comfort of the CSBT have been monitored.) is idealized by rearranging the words into Gipatutukan niya pagbalik ang luwas ug kumpurtabli nga CSBT. The same process is applied to idealize the inaccuracy in the third sentence, *Dili pa lang dugay*, *laing lakang ang gipatuman* aron pagkonrolar sa mga tawo sa terminal (Not long ago, another measure was implemented to control the crowd of people in the terminal). The idealized version starts with the predicate and reads Dili pa lang dugay, gipatuman ang la-in'g lakang arun pagkuntrular sa mga tawu sa terminal.

~		
Inaccu	rate Sentence Construct	Idealized Sentence Construct
1.	Ang waiting area sa terminal gihimong airconditioned ug ang paging system gipalambo.	Gihimu'ng air-conditioned ang waiting area sa <i>terminal</i> ug gipalambu ang <i>paging</i> <i>system</i> .
2.	Ang luwas ug komportable nga CSBT iyang gipatutokan pagbalik.	Gipatutukan niya pagbalik ang luwas ug kumpurtabli nga CSBT.
3.	Dili pa lang dugay, laing lakang ang gipatuman aron pagkonrolar sa mga tawo sa <i>terminal</i> .	Dili pa lang dugay,gipatuman ang la-in'g lakang arun pagkuntrular sa mga tawu sa <i>terminal</i> .

Table 3. Syntactic Idealization

Morphemic Structures of Content Words

Table 4 shows the morphemic structures of content words which are presented alphabetically based on their word classes: nouns, adjectives, verbs and adverbs. In terms of form, majority of the nouns in the textuality are simple; they consist of free morphemes only. In nouns with complex forms, bound morphemes such as *ka*- in *kausaban* (changes that have taken place), *pag*- in *pagpunsisuk* (crowding of) and *pama*- in *pama-agi* (means) are used as prefixes while

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

bound morphemes such as -an in *ka-usaban*, *-yal* in *upisyal* (official) are used as suffixes. From among the complex nouns, the word *ka-usaban* appears to be the only noun in the textuality that has a circumfix *ka-* -an added to the root word *usab*. The affixation of the circumfix ka- *-*an to the root word *usab* (change) denotes collectivity of units, thus *kausaban* (ka+ usab + *-*an) means changes that have taken place (Wolff, 1972).

Circumfixes are common to the morphological structures of many Cebuano Visayan words. This can be exemplified further by the morphemic structures of sixteen complex verbs in Table 4. The verbs *gihimung* (gi + himu + ng), gikunsidirar (gi + kunsidir + ar), malu-agan (ma+ lu-ag + an), gipatutukan (gi + pa + tutuk + an) and *makanunayun* (ma + kanunay + un).

The prefix *gipa*- which indicates actions in the perfect tense is used in the words *gipalambu* (*been improved*) and *gipatutukan* (*been monitored*). Other prefixes in verbs are mag- + pa- in magpadayun (going to continue) which indicate progressive tense in a non-factual mood, main malu-agan (will widen) to indicate future tense in a non-factual mood, mu- on mulukat (to pay) to indicate a future action in subjunctive mood, and pag- in pagkuntrular.

The suffix *-un* is added to the root *dalayig* to form the adjective *dalaygun* (admirable) which indicates a moral quality. Makanunayun'g (constant) has the circumfix *ma- -un* affixed to the root *kanunay* to indicate frequency. Makanunayun'g is a contracted form of the adjective makanunayun and the particle *nga*. Another contracted form is the word *na-andan*'g from the adjective *na-andan* and the particle *nga*. The prefix na- is added to the base *anad* (accustomed to). Other adjectives found in the textuality are having free morphemes only such as altirnatibu, balidu, kumpurtabli and tarung.

Adverbs in the textuality are diha'ng, gihapun and karun'g. The words are simple in forms. They have free morphemes only. Diha'ng and karun'g are contracted forms of *diha nga* and *karun nga*, respectively.

		Morphemes	•	
Content Words Nouns		Free (Roots)	Bound (Affixes)	Form
1.	Administrasiyun (administration)	Administrar	-siyun (suffix)	complex
2.	Ihimplu (example)	ihimplu		Simple
3.	Gubirnadur (governor)	Gubirnu	-adur(suffix)	complex
4.	Ka-usaban (changes that have taken place)	usab	Ka- ; -an (circumfix)	complex
5.	Upisyal (official)	Upis	-yal (suffix)	complex

Table 4. Morphemic Structure of Content Words: Free Bound Morphemic Affixations

Published by *ECRTD-UK*

	11111113511.	1551 2055-0505(1	mit), Omme 1551.	1551 2035-031
6.	Pagpunsisuk (crowding of)	-punsisuk	Pag- (prefix)	complex
7.	Pama-agi (means)	agi	pama- (prefix)	complex
8.	Panahun	panahun		simple
9.	(time,weather) Pasahiru	Pasahiru		simple
10.	(passenger) Pusisyun	Pusisyun		simple
11.	(position) Prublima	Prublima		simple
12.	(problem) Pwistu	Pwistu		simple
13.	(place,position) Riklamu	Riklamu		simple
14.	(complaint) Sistima	Sistima		simple
15.	(system) Sulusyun	Sulusyun		simple
16.	(solution) Sugbu	Sugbu		simple
17.	(Cebu) Sugyut	Sugyut		simple
18.	(suggestion) . Tawu	tawu		simple
19.	(man, person) Tikit	Tikit		simple
	(ticket)			
	ADJECTIVES			
1.	Altirnatibu (alternative)	Alternatibu		simple
2.	Balidu (valid)	Balidu		simple
3.	Dalaygun (admirable)	Dalayig	-un (suffix)	Complex
4.	Kumpurtabli (comfortable)	Kumpurtabli		Simple
5.	(constant)	Kanunay	Maun	Complex
6.	Na-andan'g	Andan	(circumfix) Na- (prefix)	complex
7.	(usual) Takus	takus		Simple
8.	(worthy) Tarung (right and	Tarung		Simple
	proper)			

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)
--

1.	VERBS Gihimung	-himu	Gi- (prefix)	Complex
	(was made)		-ng (suffix)	1
2.	Gikunsidirar (was	-kunsidirar	Gi- (prefix)	Complex
3.	considered) Gipalambu (been improved)	-lambu	Gipa- (prefix)	Complex
4.	Gipatutukan (been	-tutuk	Gipa- (prefix) -an (suffix)	Complex
5.	monitored) Gitumung (was aimed)	-tumung	Gi- (prefix)	Complex
6.	Gi-uyunan (was agreed)	-uyun	Gian (circumfix)	Complex
7.	(may continue)	dayun	Magpa- (prefix)	Complex
8.	Mahimung (may become)	-himu	Ma- (prefix)	Complex
9.	Makasulud (can enter)	-sulud	Maka- (prefix)	Complex
10.	Malu-agan (could widen)	-lu-ag	Maan (circumfix)	Complex
11.	Mulukat (to pay)	lukat	Mu- (prefix)	Complex
12.	Padayung (continue to)	-dayun	Pa- (prefix)	Complex
13.	Pagdayig (to praise)	-dayig	Pag- (prefix)	Complex
14.	Pahi-uyun (in accordance with)	-uyun	Pahi- (prefix)	Complex
15.	Pagkuntrular (to control)	-kuntrul	Pag-; -ar (circumfix)	Complex
16.	(to control) Supurtahan (to support) ADVERBS	supurta	-han (suffix)	Complex
1.	Diha'ng (there)	diha		simple
2.	Gihapun (still, as before)	Gihapun		Simple
3.	(still, as belove) Karun'g (this time now)	Karun		simple
4.	Ni-adtu'ng (since way back)	-adtu	Ni- (prefix)	Complex
	(Since way buck)			

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

CONCLUSION

Therefore, it has been proven that the Cebuano Visayan editorial, Dalaygon ang Kausaban of SunStar Superbalita News revealed a textuality of inaccurate orthography, syntax and morphemes. This study has also shown that many Cebuano words are formed by affixations using prefixes, suffixes and circumfixes that affect the grammaticalization of ideas and concepts. Based on the findings of the study, it is recommended that an information drive on the idealized version of the Cebuano Visavan language be made through a smart website where users of the language including those who are interested to learn Cebuano Visayan, can have access to the accurate orthography, syntax and morphemic structure of the language. The smart website can be a useful guide for learners to the correct spelling and orthographic system of the Cebuano Visayan language. Furthermore, it is recommended to review the language policy on the use of Cebuano Visayan language in the print media. The policy makers may look into how using one common standard form of the language be made possible. In line with this, publishing companies which present news in Cebuano Visayan may coordinate with experts of the Cebuano Visayan language including linguists who can train and teach them with the accurate Cebuano Visayan grammar. Third, language teachers especially those who are teaching Cebuano Visayan in their Mother tongue-based Multilingual Education (MTB-MLE) classes should be equipped with materials containing the accurate form and use of Cebuano Visayan so that they can model to young learners the correct way of forming words in Cebuano Visayan. Understanding how Cebuano Visayan words are formed is a necessary skill in order to use the language both in speech and in writing. The ability to recognize how words change as morphemes are added to it can be helpful for a learner of the Cebuano Visayan language to learn proper word formation and the possible combinations of morphemes. It is also recommended for future researchers to come up with an accurate Cebuano Visayan work text that can be used by elementary pupils in their MTB –MLE classes.

IMPLICATIONS TO RESEARCH AND PRACTICE

News editorials can be a good source of authentic learning materials for language classes. However, while editorials convey ideas and stance on a particular issue, giving readers an implicit knowledge on how to use the language, they can also be a source of linguistic inaccuracies in using the language. Hence, the need to uphold one common standard form in the use of Cebuano Visayan language in printed texts in order to earn mastery of its grammar, and to preserve its native form.

References

- Abastillas, G. (2015, April 1). Divergence In Cebuano And English Code-Switching Practices In Cebuano Speech Communities In The Central Philippines. Washington, DC.
- Almazloum, M. (2018). Pedagogical Grammar: Learners' Beliefs Do Matter. *International Journal of Language and Linguistics*, 41-53.
- Bell, S. J. (1976). Cebuano Subjects in Two Frameworks. Cambridge: MIT Dissertation.
- Bodily, J., & Lonsdale, D. (2014, January 29). Morphologically Parsing the Cebuano Lexicon. Retrieved January 20, 2020, from Brigham Young University Journal of Undergraduate Research.

Published by *ECRTD-UK*

Print ISSN: ISSN 2053-6305(Print), Online ISSN: ISSN 2053-6313(online)

- Borello, A. (2018). *English Cebuano Visayan Grammar*. United States of America: Villagio Publishing Ltd.
- Bunye, M. V., & Yap, E. (1971). *Cebuano Grammar Notes*. Honululu: University of Hawai'i Press.
- Caturza, R. (2012). Morphological Analysis of English Journalese in Cebu-based Dailies. *Development Education Journal of Multidisciplinary Research*, 24-39.
- Cebuano Phonetics and Orthography. (2020). i-vi.
- Crystal, D. (2008). A Dictionary of Linguistics and Phonetics, 6th Edition. Australia: Blackwell Publishing.
- Cubar, N., & Cubar, E. (1994). Writing Filipino Grammar. Quezon City: New Day Pub.
- Dalaygon ang Kausaban. (2019, November 19). *SunStar Superbalita Cebu*. Retrieved from Sunstar: https://www.sunstar.com.ph/article/1832719
- Dita, S. (2010). A morphosyntactic analysis of the pronominal system of Philippine languages., (pp. 45-59). Retrieved from https://www.aclweb.org/anthology/Y10-1008.pdf
- Eberhard, D. M., Simons, G., & Fennig, C. (2020). *Ethnologue: Languages of the World. Twenty-third edition.* Retrieved from http://www.ethnologue.com.: https://www.ethnologue.com/language/ceb
- Endriga, D. A. (2010). The Dialectology of Cebuano. *1st Philippine Conference Workshop on Mother Tongue-Based Multilingual Education*. Capitol University, Cagayan de Oro City.
- Hamawand, Z. (2020). Modern Schools of Linguistic Thought: A Crash Course. Switzeerland: Palgrave Macmillan.
- Linguistic Data Consortium. (2020, January 12). Language Specific Peculiarities Document for Cebuano as Spoken in the Philippines. Retrieved from https://catalog.ldc.upenn.edu/:

https://catalog.ldc.upenn.edu/docs/LDC2018S07/LSP_301_final.pdf

- McKaughan, H. P. (1960). Cebuano Bisaya: Analysis of the Syntax and the System of Affixes in the Bisaya' Language from Cebu. *Philippine Studies*, 8(3).
- Pesirla, A. (2010). A Pedagogic Grammar for Cebuano Visayan. 1-8. Retrieved December 29, 2019, from https://mlephil.wordpress.com/2010/03/12/a-pedagogic-grammar-forcebuano-visayan/
- Pesirla, A. (2019). Pagpalambu sa Pinulungan'g Sugbu-anun'g Binisaya. 1-5. USJR: E-Lang Materials.
- Reid, L. (2014). Review Essay on Perspectives on Philippine Languages: Five Centuries. ASIAN STUDIES: Journal of Critical Perspectives on Asia, 50(1), 54-69.
- Richards, J., & Rippen, R. (2014). Towards a Pedagogy of Grammar Instruction. *RELC Journal*, 6-25.
- Wolff, J. (1972). A Dictionary of Cebuano Visayan. Retrieved March 12, 2019, from http://www.gutenberg.org/ebooks/40074